



Canton historique de Maintenon – Landkreis d'Amberg- Sulzbach

# Jumelage Infos

Le trait d'union du Comité de jumelage



Janvier 2023

## Le mot du Président

Mesdames, Messieurs, chers amis du Comité de Jumelage.

Nous avons fêté dignement notre cinquante-cinquième anniversaire du comité de Jumelage Maintenon/Amberg-Sulzbach avec nos amis Allemands et nous nous projetons vers toujours plus de coopérations entre nos peuples désormais réunis.

Je veux être certain que notre Europe nous protège encore de conflits revenus à nos portes et qui se régleront de la façon la plus « pacifiste possible » malgré toute la souffrance du peuple Ukrainien qui subit une agression humainement insupportable et qui attend beaucoup de nous tous.

Je veux rester optimiste quant à cette nouvelle année et vous donne rendez-vous à l'Assemblée générale en date du samedi 04 février à Gallardon.

Recevez mes meilleurs vœux pour la nouvelle année 2023 et surtout la meilleure santé possible pour chacun et chacune des membres de notre Comité.

Avec toutes mes amitiés.

Daniel Morin.

## Le 55<sup>ième</sup> anniversaire de notre jumelage

Comme annoncées, les festivités marquant le cinquante-cinquième anniversaire de notre jumelage ont eu lieu début septembre 2022. Un groupe de 73 bavarois de notre canton jumelé nous a rendu visite les 2, 3, 4 et 5 septembre : élus et responsables du Landkreis, amis de longue date, avec à leur tête le Landrat Richard Reisinger. La délégation comprenait également un groupe de jeunes musiciens de Gebenbach invités par l'Orchestre d'Harmonie d'Epéron, ainsi qu'un groupe de « lanceurs de drapeaux » de Gebenbach.

Accueillis le vendredi soir à l'orangerie du château de Maintenon, ils ont pu, après les discours d'usage, se restaurer après un long voyage et retrouver leurs familles d'accueil. Le lendemain matin était libre dans les familles.

Hôtes allemands, familles d'accueil et adhérents du Comité avaient rendez-vous le samedi midi au centre aéré de Changé pour un déjeuner campagnard barbecue-grillades, avec la traditionnelle mise en perce du fût de bière qui avait fait le voyage depuis la Bavière ...

Daniel Morin et Richard Reisinger prêts à ouvrir le fût de bière !



... tandis que les musiciens de la Blasmusik de Gebenbach répétaient sous un barnum les morceaux du lendemain.



Rendez-vous était pris ensuite en soirée au Conseil départemental de Chartres pour le renouvellement solennel du serment du jumelage et la signature de la charte du 55<sup>ième</sup> anniversaire, en présence des Maires, des élus du

L'aubade sur le parvis du Conseil départemental



## Triste carnet

Le Comité fait part du décès brutal, en avril 2022, de Colette Moyse, Conseillère du Comité depuis de nombreuses années en charge de la gestion des cotisations d'adhérents. Colette avait 92 ans.

Notre jumelage présente à sa famille ses sincères condoléances.



## Le cinquante-cinquième anniversaire - suite

département, de notre Député Guillaume Kasbarian, de notre Sénateur Albéric de Montgolfier et du représentant de l'Ambassadeur d'Allemagne à Paris.



Les signataires de G à D : Mathias Kaufmann, représentant l'Ambassadeur d'Allemagne, Richard Reisinger, Landrat de Bavière, Stéphane Lemoine, Vice-président du Conseil départemental, Daniel Morin, Président du Comité de jumelage, Guillaume Kasbarian, Député et Albéric De Montgolfier, Sénateur.



Elus, participants allemands et français dans l'hémicycle du Conseil départemental

A l'issue de la cérémonie, les lanceurs de drapeaux de Gebenbach ont offert un petit spectacle devant le parvis, tandis que chacun posait pour la photo-souvenir.



Le lendemain dimanche, une messe franco-allemande avait lieu à l'église d'Epernon, avec l'homélie du Père Roder, Curé d'Epernon, les textes et les chants en français et en allemand. Elle fut suivie d'un pot de l'amitié offert aux Pressoirs d'Epernon par la Commune.

L'après-midi, un concert franco-allemand était donné dans la salle des fêtes de Saint-Piat avec l'O.H.E. (Orchestre d'Harmonie d'Epernon) sous la direction de Joël Maury et la Blasmusik de Gebenbach sous la conduite de Gerhard Böller. A noter que tous les musiciens de la Blasmusik étaient hébergés dans les familles de musiciens de l'O.H.E. et que des liens amicaux se sont créés entre eux, ouvrant des portes vers de futurs échanges ...



... concert suivi d'un repas de fête dans la salle communale de Bailleau-Armenonville, repas offert par le Comité à nos hôtes allemands et aux familles d'accueil françaises.



## Le cinquante-cinquième anniversaire ... suite et fin

La détente figurait au programme de la journée du lundi, avec un déplacement à Chambord comprenant une dégustation de vins du Cher, un repas dans les communs du château où le Directeur général du domaine de Chambord, Jean d'Haussonville, nous a fait l'honneur de nous accueillir, et la visite du prestigieux château sous la direction très documentée d'Alexis Robin et de Guillaume Trouvé, Directeur des bâtiments et jardins.



Dégustation au château

Cheminées et toitures de Chambord



M. le Directeur général du site nous accueille



Après ces quelques jours intenses en émotions et retrouvailles, il a malheureusement fallu se quitter et le bus de nos amis allemands est reparti vers la Bavière le mardi matin, avec les chants d'au-revoir, en se donnant rendez-vous en Bavière dans cinq ans pour le soixantième anniversaire ... mais également avant : c'est sûr !

## Les prévisions 2023 du Comité

Après trois années de report, les « Amis d'Illschwang » de Saint-Piat se rendront à Illschwang au cours du week-end de l'Ascension 2023, pour partager des moments sportifs avec leurs amis bavarois.

Le Comité prépare un programme d'activités qui sera dévoilé lors de la prochaine Assemblée générale, assemblée qui aura lieu le samedi 4 février 2023 dans la salle des fêtes fraîchement rénovée de Gallardon.

Ce **Jumelage Infos** est envoyé par courrier aux adhérents dépourvus d'internet et aux mairies du canton. Il est envoyé par mail à tous ceux qui ont communiqué, ou communiqueront leur adresse internet à :

**[maintenon.jumelage@orange.fr](mailto:maintenon.jumelage@orange.fr)**

Autres manifestations – dates à retenir

**Prochaine Assemblée générale du Comité de jumelage : le samedi 4 février 2023, à 18 heures, salle des fêtes de Gallardon. M. le Président vous y espère nombreux !**

## Une journée au château de Baronville

Le Comité avait organisé en mai 2022 pour ses adhérents une journée au château de Baronville près d'Auneau. Son propriétaire, Aymeric de Rougé, nous a accueillis à notre arrivée et a raconté l'histoire de ce château. Il nous a ensuite guidés dans la visite du lieu et montré des archives inédites de sa famille.



Après un repas dans une salle du château, le groupe a pu flâner l'après-midi sous un soleil de plomb dans le vaste domaine, en recherchant l'ombre des grands arbres !



Le château de Baronville et le groupe du Comité sur le perron



## Les échanges scolaires

Aucun échange scolaire n'a eu lieu en 2022 dans les trois collèges de notre canton, en raison de la pandémie de Covid en France et en Bavière, et aucun nouvel échange n'est en préparation pour 2023 en raison de remplacements ou permutations de professeurs d'allemand dans les trois collèges du canton.

Le Comité de jumelage, ainsi que les partenaires de notre Landkreis jumelé déplorent l'absence d'échange depuis plusieurs années. Interruptions néfastes pour la pérennité de ces échanges scolaires.